



Fotografía: Narciso del Río

OCTUBRE DE 2010 Nº18

[algarroboaldia@algarrobo.es](mailto:algarroboaldia@algarrobo.es)

EDICIÓN MENSUAL GRATUITA



### URBANISMO

**Tras 17 años de espera doce vecinos podrán comprar sus viviendas**

El Ayuntamiento tras dos años de gestión ha conseguido desbloquear la situación de 12 vecinos de la Avenida de Karat. [Pág.5](#)



### EMPLEO

**Abierto el plazo de las bolsas de trabajo que ofrece el Consistorio**

[Pág.3](#)

## Cultura para todos

‘Las actividades culturales se han convertido en una apuesta segura en el municipio’

### TURISMO

**El municipio ofrece visitas guiadas hasta el mes de diciembre**

Cientos de personas ya conocen Algarrobo gracias a esta iniciativa. [Pág.6](#)

### DEPORTES

**La concejalía de Deportes pasa su reconocimiento médico anual**

Los 85 deportistas jugarán más seguros gracias a las pruebas médicas. [Pág.2](#)



### ENCUENTRO

**EL Taller de Empleo ‘Torre Derecha’ monta su stand**

[Pág.5](#)



ALLE NEUIGKEITEN  
VON ALGARROBO  
IN DEUTSCH SEITE.

7



## PREVENCIÓN EN EL DEPORTE

### La concejalía de Deportes pasa su reconocimiento médico anual

*Unos 85 alumnos de las escuelas deportivas pasarán las pruebas para poder jugar*



Un año más el Área de Deportes del Ayuntamiento de Algarrobo apuesta por ampliar la oferta de actividades deportivas acompañada de una serie de actuaciones complementarias para mejorar los servicios ofrecidos a los ciudadanos por esta concejalía.

En este sentido, el pasado 12 de noviembre tuvo lugar un reconocimiento médico dirigido a los alumnos de las diferentes escuelas deportivas de la localidad, de edades comprendidas entre los 6 y 15 años. El reconocimiento, que es completamente gratuito, tiene enorme importancia a la hora de detectar cualquier anomalía tanto física como psíquica entre los alumnos.

Este examen, es de carácter obligatorio para todos los alumnos de las diferentes escuelas deportivas ya que es un requisito imprescindible para poder complementar las fichas federeativas

que les permitan jugar en las diferentes competiciones.

#### Examen médico

Gracias a este examen médico se podrán establecer los siguientes parámetros:

- Analizar con la mayor precisión posible los antecedentes médico del niño, para detectar cualquier situación de riesgo potencial para la salud.



- Observar las relaciones que a nivel psicológico, pedagógico y social deben implementarse en el niño y sus compañeros para una práctica deportiva adecuada.

- Detectar la presencia de caries o cualquier anomalía en la dentición que

pueda ser un problema de salud.

- Buscar la presencia de anomalías cardio-pulmonares en especial soplos cardíacos y arritmias base fundamental a la hora de afrontar la tan temida muerte súbita entre los deportistas.

- Detectar cualquier anomalía en los miembros inferiores por la repercusión que pueden tener en el crecimiento y sobre la práctica del deporte.

- Otro de los parámetros presentes en este examen médico es la detección de infecciones en los pies, como el pie de atleta o algún tipo de micosis.

- Analizar la huella plantar para detectar anomalías tales como el pie plano o el pie cavo.

- Por último, se trabaja en el síndrome de la muerte súbita para observar cualquier indicio relacionado que pueda servir de ayuda a los médicos. Un 90% de las causas son hasta ahora diagnosticables a través de pruebas o de los historiales clínicos.

Resulta obvio que una valoración del estado de salud previa a la práctica deportiva es necesaria para prevenir problemas, por eso desde la concejalía de Deportes apuestan por la prevención con este reconocimiento médico.

### Jesús Pérez García nuevo concejal popular del Ayuntamiento



Jesús Pérez García, nuevo concejal de la localidad

El nuevo concejal popular del Ayuntamiento tomó posesión de su cargo en el pasado pleno celebrado en el municipio. El edil quiso aprovechar para presentarme ante vosotros y que de alguna manera podáis conocer al nuevo representante político que se hace cargo de las concejalías de Urbanismo y Protección Civil.

Mi nombre es Jesús Pérez y aunque no he nacido en Algarrobo, me considero Algarrobeño desde el primer día que decidí vivir en este municipio. Mi profesión es la de Reportero Gráfico para TVE desde 1982. Ahora me toca compartir mi vida profesional con la responsabilidad de asumir la representación ciudadana en estas concejalías. Mi único

empeño durante el tiempo que dure esta nueva etapa de mi vida, es ayudar, y esta ayuda se basará en el dialogo y el trabajo, un trabajo muy duro para poder atender todas y cada una de las necesidades que nuestro pueblo tenga y que este en mi mano poder activar, desarrollar, impulsar y defender para el bien de todos´.

Con estas palabras se presentaba a los algarrobeños, a Pérez le restan ocho meses de trabajo hasta las próximas elecciones municipales. Sus compañeros de partido le expresaron su apoyo en esta nueva etapa profesional que emprende en la localidad y que esperan sea muy positiva.



## Abierto el plazo para presentar la solicitud de inclusión en las diferentes bolsas de trabajo que ofrece el Ayuntamiento

Los interesados podrán presentar las solicitudes hasta el 22 de noviembre



Abiertas las Bolsas de Trabajo de limpiadora y conserje

Se ha abierto el plazo para presentar las solicitudes para las distintas bolsas de trabajo del Ayuntamiento.

Por un lado, todos aquellos interesados en solicitar su inclusión en la Bolsa de Trabajo para cubrir las necesidades de contratación temporal de conserjes de colegios y peones de mantenimiento de instalaciones

deportivas y otras instalaciones, que tengan reconocida una minusvalía del 33 por ciento podrán recoger las bases en el Ayuntamiento y en la Tenencia de Alcaldía.

El plazo de presentación de solicitudes y demás documentación necesaria será del 3 al 22 de noviembre, ambos incluidos.

Además, también queda abierto el plazo de solicitudes de inclusión en la Bolsa de Empleo Temporal de limpiador o limpiadora del Consistorio.

La Bolsa de Trabajo tiene por objeto cubrir cualquier necesidad de personal con carácter temporal. Las contrataciones a realizar se efectuarán por circunstancias de la producción, acumulación de tareas o servicios determinados.

Los contratos tendrán una duración máxima de tres meses, pudiéndose prorrogar otros tres meses más.

### Requisitos

-Tener nacionalidad española o ser nacional de alguno de los estados miembros de la Unión Europea.

-Poseer capacidad funcional para el desempeño de las tareas.

-Tener cumplidos 16 años y no exceder, en su caso, de la edad máxima de jubilación forzosa.

-No haber sido separado/a, mediante expediente disciplinario del servicio de cualquiera de las Administraciones Públicas.

-Poseer la titulación exigida, o cualquier otro requisito exigido para la plaza

Las bases están a disposición de los interesados en el Ayuntamiento y en la Tenencia de Alcaldía. El plazo de presentación de solicitudes y la documentación necesaria será del 3 al 22 de Noviembre, ambos incluidos.

## Sesión informativa para emprendedores pequeñas y medianas empresas



Área de Desarrollo Local  
Ayuntamiento de Algarrobo



Ayuntamiento de Algarrobo



**SESIÓN INFORMATIVA  
PARA EMPRENDEDORES Y  
PEQUEÑAS Y MEDIANAS  
EMPRESAS**

**INSTRUMENTOS  
DE FINANCIACIÓN  
PARA PYMES**

Algarrobo, 16 de noviembre de 2010.

Lugar de celebración, Salón de Actos del Ayuntamiento. C/ Antonio Ruiz Rivas, 2.

Hora: 18,30 H.

Desde el Área de Desarrollo Local del Ayuntamiento y la Red Andalucía Emprende, el Ayuntamiento pretende mantener informados a todos aquellos empresarios que quieran modernizarse y con ello mejorar el desarrollo de su actividad diaria.

Por otro lado la iniciativa quiere ofrecer las herramientas necesarias para

que los interesados puedan modernizarse y adaptarse a los cambios que se producen en el mercado al mínimo coste. Para ello, se celebra una charla el próximo 16 de Noviembre a las 18:30 horas en el Salón de Actos del Consistorio, sobre "Instrumentos de financiación para pymes."

### Objetivo

El objetivo de la misma es dar a conocer de una forma eminentemente práctica los distintos instrumentos financieros, a los que tiene acceso una pyme valorando la mejor idoneidad de cada uno, según las circunstancias imperantes, resaltando así la importancia de diseñar una estrategia financiera para la empresa.

La metodología será eminentemente práctica, tras una breve exposición teórica para contextualizar a los participantes se desarrollarán ejercicios prácticos sobre las circunstancias que afectan a las pymes en el contexto actual de crisis económica desde el punto de vista de la financiación.

## ¡No! a la violencia de género

El 25 y 26 de noviembre, con motivo del Día Internacional de lucha contra la violencia de género se celebrarán diferentes actividades en la pista cubierta de la localidad.

La violencia contra la mujer es la violencia ejercida contra las mujeres por su condición de mujer. Esta violencia presenta numerosas facetas que van desde la discriminación y el menosprecio, hasta la agresión física o psicológica y el asesinato. Produciéndose en muy diferentes ámbitos (familiar, laboral y formativo), adquiere especial dramatismo en el ámbito de la pareja y doméstico, en el que anualmente las mujeres son asesinadas a manos de sus parejas por decenas o cientos en los diferentes países del mundo .



## EL ENFOQUE

# La cultura a pie de calle



Las actividades culturales, que se desarrollan en los municipios de la Axarquía, se han consolidado como una alternativa turística de gran éxito.

261 algarrobeños participaron en el encuentro de mayores de la Axarquía, que se celebró en Vélez Málaga. Este grupo de vecinos se unió a los casi 2.000 mayores que decidieron disfrutar de las diferentes rutas organizadas para la ocasión.

Las calles de Vélez Málaga sirvieron a los monitores y voluntarios para ofrecer una visión llena de historia a todos los asistentes. Monumentos y edificios significativos se convirtieron en las verdaderas estrellas de la jornada, los participantes pudieron comprobar que el edificio que acoge Casa Cervantes tiene un inquilino desde hace muchos años, que incluso se nombra en varios libros de temática paranormal. Además, visitaron la exposición del maestro Francisco Hernández en la nueva sala de exposiciones San Francisco y pudieron comprobar como ha quedado la iglesia

## Cultura para todos

‘Las actividades culturales, una apuesta segura en nuestro municipio’

tras su restauración.

Por otro lado, el Paseo Marítimo de la Costa recibió un año más la celebración del Oktoberfest.

Los platos más tradicionales de la gastronomía alemana se sirvieron regados con una de las grandes protagonistas la cerveza. Para muchos de los visitantes esta cita se convierte en el momento perfecto para conocer algunas de las variedades de ‘la rubia’ que llegan directamente de Alemania para la ocasión.

Otros municipios de la Axarquía han incorporado en sus calendarios esta

singular fiesta, al comprobar el éxito que cada año acompaña al Oktoberfest en Algarrobo.

Las más de 2.000 personas que participaron este año, de diferentes nacionalidades, vivieron una jornada de convivencia en la que conocieron de una forma más directa y cercana las costumbres y tradiciones alemanas.

A la cita no faltaron el tradicional pastel de manzana con helado de vainilla, los lazos de pan con sal llamados ‘Brezel’ y los corazones hechos de pan con especias que los enamorados suelen regalarse.





## 12 vecinos de la Avenida de Karat podrán comprar sus viviendas tras 17 años de larga espera

*Los afectados ya vivieron un intento de venta en 2.006 que no se hizo efectivo*



Los 12 vecinos del municipio podrán obtener sus viviendas en propiedad.

Tras dos años de gestión, el equipo de gobierno ha conseguido que 12 vecinos de la localidad puedan comprar sus viviendas.

Los afectados, que residen en el edificio situado en la Avenida de Karat, hace 17 años accedieron a las viviendas de la Junta de Andalucía como arrendatarios. Los pisos de promoción pública, tenían como condición para su venta

inquilinos no se les cobra esta mensualidad, el Ayuntamiento conocedor de este problema se hace con la propiedad de las viviendas.

En 2.006 los vecinos se ponen en contacto con el Consistorio para adquirir sus residencias, éste les informa del precio que venta, pero la iniciativa no va más allá. Tras dos años de gestión el equipo de gobierno ha conseguido

que pasaran al menos 10 años desde que se obtuviera la licencia de primera ocupación.

Desde el año 1.993 los vecinos han intentado comprar sus viviendas sin éxito. Durante estos años han ido abonando una cantidad cada mes en concepto de alquiler. El problema surge cuando a los

desbloquear la situación.

El Ayuntamiento ha tenido que implicar a la Consejería de Obras Públicas para que informara de la cuantía que cada uno de los vecinos había abonado por sus viviendas y poder calcular el precio de venta. Por otro lado, han aceptado las condiciones de venta que proponía el equipo de gobierno.

### Condiciones de venta

Los vecinos podrán adquirir sus viviendas en régimen de VPO, por lo que se beneficiarán de las condiciones y ayudas que se ofrecen para este tipo de inmueble.

Se ha reducido el precio un 50%, por un lado un 30% en función del estado físico de la vivienda y un 20% por las condiciones socioeconómicas de los adjudicatarios.

Además, se ha aprobado la reducción del 3% a los futuros propietarios por haber pagado con regularidad las cuotas que les pasaron al cobro.

## El Taller de Empleo 'Torre Derecha' participó con un stand en el II Encuentro de Escuelas Taller en Ronda

*Unas 250 personas participaron en las actividades propuestas en el stand de Algarrobo*



Los alumnos mostraron gran destreza y habilidad.

En el mes de octubre, el Taller de Empleo "Torre Derecha" participó en el II Encuentro de Escuelas Taller, Talleres de Empleo y Casas de Oficio celebrado en la ciudad de Ronda.

El Taller de Empleo participó a través de un proyecto denominado 'Salud, higiene y alimentación'.

La iniciativa tiene un enfoque sanitario y asistencial, las dos especialidades que configuran el Taller de Empleo "Torre Derecha" son Atención Geriátrica y Ayuda a Domicilio. Por ello, las actividades que se realizaron en el encuentro ofrecían a los visitantes del stand la posibilidad de participar en un circuito biosaludable, a través del cual se les ofreció una visión práctica y globalizadora sobre su estado general de salud, prestando un asesoramiento sobre pautas de alimentación saludable y cuidados de la piel entre otras.

### Actividades realizadas

Los participantes que visitaron el stand del taller pudieron contestar un cuestionario de hábitos alimenticios (previamente diseñado por el Taller de Empleo), en base al cual se le fa-

cilitaron unos consejos sobre alimentación. Además, se les hizo entrega de un recetario saludable.

También, participaron en un chequeo basado en el registro de constantes vitales (como son tensión arterial, glucemia, pulso y respiración) y otras mediciones vinculadas con salud como el peso, la altura o el índice de masa corporal.

Por otro lado, desde el taller se propuso un "Juego de la salud", basado en preguntas y respuestas curiosas vinculadas con la salud. Al finalizar el circuito, a los participantes se les obsequiaba con una muestra de jabón artesanal elaborado en el Taller de Empleo a través de productos naturales que favorecen el cuidado óptimo de la piel.

En cuanto a la valoración al encuentro, el taller ha destacado que fue uno de los más visitados, atendiendo en su circuito aproximadamente a 250 personas.

## Algarrobo ante las drogas ´de campamento



Unos 42 jóvenes de la localidad participaron en un campamento gracias al programa 'Algarrobo ante las drogas'

Dentro del programa 'Algarrobo ante las drogas' unos 42 jóvenes de entre 12 y 14 años participaron en un campamento en la localidad de Alcaucín. La iniciativa que está subvencionada por la consejería de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía a través de su programa "Ciudades ante las drogas", se realizó en el área recreativa "El Alcázar" del término municipal de Alcaucín (Málaga).

Los participantes, alumnos 1º y 2º de ESO del IES Trayamar y 4 monitores, tuvieron la colaboración de algunos profesores del IES que organizaron una carrera de orientación por equipos.

Este campamento persigue, mucho más que la simple realización de actividades al aire libre, pretende fomentar entre los participantes la convivencia, el respeto y el desarrollo de una serie de actitudes que les ayuden a formarse como personas y prevenir así problemas de adicciones.

### Objetivos

- Entre los objetivos fundamentales destacan:

- Potenciar en los participantes la socialización, la interdependencia, así como el sentido de la responsabilidad individual y de grupo.

- Hacer ver a los jóvenes que valores como la solidaridad, la cooperación y el respeto son fundamentales para la integración social.

- Fomentar la capacidad de observación, la memoria y el sentido de la orientación mediante juegos, actividades y explicaciones.

- Inculcar el compañerismo y la convivencia siempre en un clima de respeto mutuo.

- Apoyar actitudes como la autonomía, la responsabilidad, el respeto, la organización o el trabajo en equipo.

Realizar juegos y actividades deportivas en contacto directo con la naturaleza interactuando correcta y activamente en ella. En definitiva, aprender divirtiéndose.

Los 42 jóvenes participaron activamente en las labores de montaje y limpieza del campamento, así como en la preparación de la comida.



322 personas participaron en las visitas guiadas.

## Visitas guiadas en el municipio

Por segundo año consecutivo desde la concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Algarrobo, se ha desarrollado en la localidad, el programa de visitas guiadas al municipio.

Esta iniciativa cuenta con la financiación de Diputación de Málaga, a través del Área de Concertación, con un presupuesto de 3.500 euros.

En esta ocasión, se ha contratado a la empresa Axarquia activa, de Vélez Málaga, entre las actividades que realizan destacan los eventos en ferias de turismo como FITUR y visitas guiadas con personal expertos en historia de la comarca que ofrece la posibilidad de realizarla en distintos idiomas.

Las visitas que comenzaron en el mes de junio finalizarán en diciembre. Los recorridos se han comunicado a través de invitaciones a hoteles, pensiones y escuelas de turismo de la Axarquia. También se ha trasladado la información a los centros de día de la capital malagueña e incluso a la Universidad de Málaga.

Con esta iniciativa se da a conocer la localidad, durante los cuatro meses, han visitado el municipio, 322 personas, la mayoría de nacionalidad española y turistas, hospedados en Torre del mar, Torrox o Nerja. Por otro lado, unos 20 estudiantes de turismo de Vélez Málaga también participaron en estas visitas guiadas.

El itinerario que se les ofrece a los visitantes consiste en un paseo por las calles más representativas de la localidad y la visita a los diferentes monumentos.



## Kulturprogramm

### Deutschsprachiges Kulturprogramm hat begonnen



Am 9. Oktober hat das deutschsprachige Kulturprogramm von Algarrobo-Costa mit

einem Konzert des Schlagersängers Bert Beel aus Berlin begonnen.

Die Spielzeit für die Saison 2010/2011 geht bis zum 9. März 2011. Die Veranstaltungen sind in diesem Jahr ohne Eintritt und alles, ausser dem Weihnachtsmarkt, der am 11./12. Dezember auf dem Lidl-Parkplatz stattfinden wird, werden im Veranstaltungssaal des Bürgermeisteramtes stattfinden.

Nachfolgend ein Überblick über das Programm:

19. November 2010, 17:00 Uhr – Benefizkonzert des 1. Internationalen Shanty-Chor, Costa del Sol. Durch die Spenden die bei diesem Konzert zusammengetragen werden, wird bedürftigen Familien eine lebensnotwendige Hilfe geleistet.

markt mit vielen Auftritten internationaler Choren und Musiker.

14. Dezember 2010, 11:00 Uhr – „Fit im Kopf“

16. Dezember 2010, 17:00 Uhr – „Passen Männer und Frauen wirklich nicht zusammen“? Bei diesem heiteren Nachmittag werden die Berliner Schauspieler Cornelia Meinhardt und Radiomoderator Peter Mojen versuchen, launige Antworten zu finden. Es wird die WAHRHEIT über das schwache und über das starke Geschlecht preisgegeben.

10. Januar 2011, 17:00 Uhr – „Willkommen Neues Jahr“, Konzert des 1. Internationalen Shanty-Chor, Costa del Sol“

18. Januar 2011, 11:00 – „Fit im Kopf“

26. Januar 2011, 17:00 Uhr – „Lachen ist Gesund“ Schmunzelgeschichten von und mit Gisela Schöttler. Verflochten wird die Lesung mit

23. November 2010, 11.00 Uhr – „Fit im Kopf“ theoretisches und praktisches rund um unser wichtigstes Organ. Bei diesem Kurs geht es um Gehirntraining, Gehirnjogging, Braining, geistige Leistungsfähigkeit, usw.

11. und 12. Dezember 2010, ab 11:00 Uhr – Weihnachts-

Querflötenmusik.

9. Februar 2011, 17:00 Uhr – Geschichten von Rüdiger Kleine. Der pensionierte Lehrer hat in Algarrobo-Costa seit 1973 seine zweite Heimat gefunden und schreibt und liest seine brillanten Kurzgeschichten.

16. Februar 2011, 17:00 Uhr – „Klangvoll durch die Jahreszeiten“ Lassen Sie sich verzaubern von vier Künstlern, die durch ihre Reisen durch die Welt Musikinstrumente der verschiedensten Kulturen mitgebracht haben.

23. Februar 2011, 17:00 Uhr – Konzert des Chores „Los Cantadores“ aus Torrox-Costa. Ein Nachmittag mit deutschen Volks- und Stimmungsliedern.

9. März 2011, 17:00 Uhr – „Piesie zum träumen“. Der Hamburger Bühnenschauspieler Rudolf Herget entführt Sie zu einem poetischen Erzähltheater, begleitet von 4 jungen Künstlern mit Musikinstrumenten aus aller Welt.

Gefördert wird das Kulturprogramm von Pollmann Flugreisen und der Residencia Costa Tropical, bei den wir uns ganz herzlich für die freundliche Unterstützung bedanken.

Das Bürgermeisteramt von Algarrobo-Costa hofft, dass bei diesem bunten Programm für jeden etwas dabei ist, und das sie viel Freude und Vergnügen bei unseren Veranstaltungen haben.





# XV CAMPO A TRAVÉS "VILLA DE ALGARROBO"

**DOMINGO 12 DE DICIEMBRE DE 2010  
A PARTIR DE LAS 10:00 HORAS**

## INSCRIPCIONES

Hasta el viernes día 10 de Diciembre de 2010 en la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Algarrobo por E-mail: [algadeporte@yahoo.es](mailto:algadeporte@yahoo.es)

## PREMIOS

Trofeos para los tres primeros clasificados en cada categoría y sexo y medallas para los cuartos, quintos y sextos clasificados en las categorías Prebenjamín, Benjamín, Alevín e Infantil. Además premios en metálico.



**PARQUE DE LA VEGA ALGARROBO COSTA**



**ORGANIZA Y COLABORA: CONCEJALIA DE DEPORTES  
AYUNTAMIENTO DE ALGARROBO  
DELEGACION MALAGUEÑA DE ATLETISMO  
DIPUTACION PROVINCIAL DE MALAGA  
POLICIA LOCAL Y PROTECCION CIVIL**